

Publicatieblad

van de Europese Unie

L 257



Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

55e jaargang
25 september 2012

Inhoud

II Niet-wetgevingshandelingen

VERORDENINGEN

- ★ **Verordening (EU) nr. 867/2012 van de Raad van 24 september 2012 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië** 1
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 868/2012 van de Commissie van 24 september 2012 tot verlening van een vergunning voor azorubine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor katten en honden ⁽¹⁾** 3
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 869/2012 van de Commissie van 24 september 2012 tot verlening van een vergunning voor thaumatine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten ⁽¹⁾** 7
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 870/2012 van de Commissie van 24 september 2012 tot verlening van een vergunning voor naringine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten ⁽¹⁾** 10
- Uitvoeringsverordening (EU) nr. 871/2012 van de Commissie van 24 september 2012 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit 13

BESLUITEN

2012/513/GBVB:

- ★ **Besluit EUMM GEORGIA/1/2012 van het Politiek en Veiligheidscomité van 14 september 2012 houdende verlenging van het mandaat van het missiehoofd van de waarnemingsmissie van de Europese Unie in Georgië (EUMM Georgia)** 15

Prijs: 3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Besluit 2012/514/GBVB van de Raad van 24 september 2012 tot wijziging en verlenging van Besluit 2010/576/GBVB inzake de politiemissie van de Europese Unie op het gebied van de hervorming van de veiligheidssector en haar interface met justitie in de Democratische Republiek Congo (EUPOL RD Congo)	16
★ Besluit 2012/515/GBVB van de Raad van 24 september 2012 tot wijziging en verlenging van Besluit 2010/565/GBVB betreffende de adviserende en bijstandverlenende missie van de Europese Unie op het gebied van hervorming van de veiligheidssector in de Democratische Republiek Congo (EUSEC RD Congo)	18
★ Uitvoeringsbesluit 2012/516/GBVB van de Raad van 24 september 2012 tot uitvoering van Besluit 2012/285/GBVB betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van bepaalde personen, entiteiten en lichamen die de vrede, de veiligheid of de stabiliteit van de Republiek Guinee-Bissau bedreigen	20

Rectificaties

★ Rectificatie van Reglement nr. 10 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) — Uniforme voorschriften voor de goedkeuring van voertuigen wat hun elektromagnetische compatibiliteit betreft (PB L 254 van 20.9.2012)	22
★ Rectificatie van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 314/2012 van de Commissie van 12 april 2012 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 555/2008 en (EG) nr. 436/2009 inzake de begeleidende documenten voor het vervoer van wijnbouwproducten en de bij te houden registers in de wijnsector (PB L 103 van 13.4.2012)	22

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) Nr. 867/2012 VAN DE RAAD

van 24 september 2012

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 215,

Gezien Besluit 2011/782/GBVB van de Raad van 1 december 2011 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië ⁽¹⁾,

Gezien het gezamenlijke voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 18 januari 2012 heeft de Raad Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië vastgesteld ⁽²⁾ met het oog op de tenuitvoerlegging van het merendeel van de maatregelen die waren vastgesteld bij Besluit 2011/782/GBVB.
- (2) Besluit 2012/420/GBVB van de Raad van 23 juli 2012 houdende wijziging van Besluit 2011/782/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië ⁽³⁾ voorziet in een aanvullende maatregel, namelijk de verplichting van de lidstaten om alle vaartuigen en vliegtuigen met bestemming Syrië te inspecteren, indien zij voldoende redenen hebben om te veronderstellen dat de lading voorwerpen bevat waarvan de levering, verkoop, overdracht of uitvoer verboden is of onderworpen is aan een vergunning.
- (3) In verband met die maatregel bepaalt Besluit 2012/420/GBVB dat vliegtuigen en vaartuigen die lading naar Syrië vervoeren, verplicht zijn voor alle goederen die zij in een lidstaat invoeren of uit een lidstaat uitvoeren, aanvullende informatie vóór aankomst of vóór vertrek te verstrekken.
- (4) Voorts is in Besluit 2012/420/GBVB een afwijking vastgesteld van de bevrozing van tegoeden en economische middelen die bestemd zijn om te worden overgedragen

als financiële steun aan Syrische onderdanen die in de Unie onderwijs of een beroepsopleiding volgen of er academisch onderzoek verrichten.

- (5) De bepalingen die voorzien in afwijkingen van de bevrozing van tegoeden en economische middelen van de Centrale Bank van Syrië moeten worden gewijzigd.
- (6) Een aantal van die beperkende maatregelen valt onder het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en daarom is EU-wetgeving noodzakelijk voor de tenuitvoerlegging van de maatregelen, in het bijzonder om te garanderen dat zij door de marktdeelnemers in alle lidstaten uniform worden toegepast.
- (7) Om dezelfde reden is een wijziging noodzakelijk om de reikwijdte van Verordening (EU) nr. 36/2012 te verduidelijken.
- (8) Verordening (EU) nr. 36/2012 dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EU) nr. 36/2012 wordt als volgt gewijzigd:

1) In artikel 1 wordt het volgende punt ingevoegd:

- „r) „douanegebied van de Unie”: het gebied als omschreven in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek (*).

(*) PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1.”.

2) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 2 quater

1. De voorschriften betreffende de verplichting voorafgaandelijk informatie te verstrekken, zoals vastgesteld in de bepalingen inzake summiere aangiften en inzake douaneaangiften in Verordening (EEG) nr. 2913/92 en in

⁽¹⁾ PB L 319 van 2.12.2011, blz. 56.

⁽²⁾ PB L 16 van 19.1.2012, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 196 van 24.7.2012, blz. 59.

Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie van 2 juli 1993 houdende vaststelling van enkele bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad (*), zijn van toepassing op alle goederen die het douanegebied van de Unie naar Syrië verlaten.

De persoon of entiteit die deze informatie verstrekt, legt alle vergunningen over indien dat door deze verordening wordt vereist.

2. De inbeslagneming of vernietiging van uitrusting, goederen of technologie waarvan de levering, verkoop, overdracht of uitvoer door de artikelen 2 en 2 bis van deze verordening verboden is, kan overeenkomstig de nationale wetgeving of de beslissing van een bevoegde autoriteit worden uitgevoerd voor rekening van de in lid 1 bedoelde persoon of entiteit of, wanneer het niet mogelijk is deze kosten op die persoon of entiteit te verhalen, mogen zij in overeenstemming met de nationale wetgeving worden ingevorderd van iedere persoon of entiteit die verantwoordelijk is voor het vervoer van de goederen of de uitrusting bij de poging tot illegale levering, verkoop, overdracht of uitvoer.

(*) PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1.”

3) Artikel 12, lid 1, komt als volgt te luiden:

„1. Er geldt een verbod op:

- a) de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van apparatuur of technologie genoemd in bijlage VII voor de bouw of installatie in Syrië van nieuwe infrastructuur voor de productie van elektriciteit;
- b) de verlening, direct of indirect, van technische bijstand, financiering of financiële bijstand, waaronder financiële derivaten, alsmede van verzekering of herverzekering in verband met onder a) bedoelde projecten.”

4) Het volgende artikel wordt ingevoegd:

„Artikel 20 bis

Bij wijze van afwijking van artikel 14 mogen de bevoegde autoriteiten in de lidstaten, als vermeld op de websites in bijlage III, onder voorwaarden die zij als passend beschouwen machtiging verlenen voor de overdracht door of via een in bijlage II of II bis vermelde financiële entiteit van tegoeden

of economische middelen, indien de overdracht verband houdt met een betaling door een persoon of entiteit die niet voorkomt op een van de lijsten in bijlage II of II bis met betrekking tot het verlenen van financiële bijstand aan Syrische onderdanen die een opleiding of beroepsopleiding volgen of bezig zijn met academisch onderzoek in de Unie, mits de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat voor elk afzonderlijk geval heeft vastgesteld dat de betaling niet rechtstreeks of onrechtstreeks wordt ontvangen door een in bijlage II of II bis vermelde persoon of entiteit.”

5) Artikel 21 bis komt als volgt te luiden:

„Artikel 21 bis

1. Bij wijze van afwijking van artikel 14, mogen de bevoegde autoriteiten in de lidstaten, als vermeld op de websites in bijlage III, onder voorwaarden die zij als passend beschouwen machtiging verlenen voor:

- a) een overdracht van tegoeden of economische middelen, ontvangen en bevroren na de datum van aanwijzing, door of via de Centrale Bank van Syrië, indien de overdracht verband houdt met een betaling die verschuldigd is uit hoofde van een specifiek handelscontract, of
- b) een overdracht van tegoeden of economische middelen naar of via de Centrale Bank van Syrië, indien de overdracht verband houdt met een betaling die verschuldigd is uit hoofde van een specifiek handelscontract,

mits de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat per geval heeft vastgesteld dat de betaling niet direct of indirect ten goede komt van een in bijlage II of II bis vermelde persoon of entiteit en mits de overdracht niet anderszins door deze verordening is verboden.

2. Bij wijze van afwijking van artikel 14, mogen de bevoegde autoriteiten in de lidstaten, als vermeld op de websites in bijlage III, onder voorwaarden die zij als passend beschouwen machtiging verlenen voor een overdracht door of via de Centrale Bank van Syrië van bevroren tegoeden of economische middelen, teneinde financiële instellingen die onder de rechtsbevoegdheid van de lidstaten vallen, te voorzien van liquiditeit voor de financiering van de handel.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

Voor de Raad
De voorzitter
A. D. MAVROYIANNIS

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 868/2012 VAN DE COMMISSIE

van 24 september 2012

tot verlening van een vergunning voor azorubine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor katten en honden

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding⁽¹⁾, en met name artikel 9, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De verlening van vergunningen voor toevoegingsmiddelen voor diervoeding, met inbegrip van de vergunningsgronden en -procedures, is geregeld bij Verordening (EG) nr. 1831/2003. Artikel 10 van die verordening voorziet in de herbeoordeling van toevoegingsmiddelen waarvoor een vergunning is verleend krachtens Richtlijn 70/524/EEG van de Raad⁽²⁾.
- (2) Overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG werd een vergunning zonder tijdslimiet verleend voor azorubine (synoniem karmozijn) — dat behoort tot de categorie „kleurstoffen” van de rubriek „andere kleurstoffen dan patentblauw V, briljantzuurgroen BS en canthaxanthine, die voor de kleuring van levensmiddelen zijn toegestaan op grond van de communautaire voorschriften” — als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor katten en honden. Vervolgens is dat toevoegingsmiddel overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 als bestaand product opgenomen in het Communautair repertorium van toevoegingsmiddelen voor diervoeding.
- (3) Overeenkomstig artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 is een aanvraag ingediend voor de herbeoordeling van azorubine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor katten en honden met het oog op de indeling van azorubine in de categorie „sensoriële toevoegingsmiddelen”. Bij die aanvraag waren de krachtens artikel 7, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vereiste gegevens en documenten gevoegd.
- (4) De Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) heeft in haar advies van 31 januari 2012⁽³⁾ geconcludeerd dat azorubine onder de voorgestelde gebruiksvoorwaarden geen ongunstige gevolgen voor de diergezondheid of het milieu heeft en dat het als kleurstof effectief is. Volgens de EFSA zullen er geen veiligheidsproblemen voor de gebruikers rijzen als de nodige beschermingsmaatregelen worden genomen. Specifieke eisen voor monitoring na het in de handel brengen acht de EFSA niet nodig. De EFSA heeft ook het rapport over de analysemethode voor het toevoegingsmiddel voor diervoeding geverifieerd dat door het bij Verordening (EG) nr. 1831/2003 ingestelde communautaire referentielaboratorium was ingediend.

- (5) Uit de beoordeling van azorubine blijkt dat aan de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vermelde voorwaarden voor de verlening van een vergunning is voldaan. Het gebruik van die stof zoals gespecificeerd in de bijlage bij deze verordening moet daarom worden toegestaan.
- (6) Aangezien de voorwaarden tot verlening van een vergunning voor azorubine zijn gewijzigd en er geen directe gevolgen voor de veiligheid zijn, moet voorzien worden in een redelijke periode vóór de verlening van een vergunning om de belanghebbende partijen in staat te stellen zich aan de nieuwe eisen die uit de verlening van een vergunning voortvloeien, aan te passen. Bovendien moet een overgangperiode worden voorzien waarin voorraden azorubine zoals toegestaan overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG, en voorraden diervoeding die azorubine bevat, kunnen worden opgebruikt.
- (7) Het is voor exploitanten onevenredig complex als zij de etiketten van diervoeding die verschillende toevoegingsmiddelen bevat waarvoor volgens de procedure van artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vergunningen zijn verleend en waarvoor nieuwe etiketteringsvoorschriften gelden, herhaaldelijk en van de ene dag op de andere moeten aanpassen. Om de administratieve lasten voor de exploitanten te verlichten, moet worden voorzien in een tijdsperiode waarin de etiketten probleemloos kunnen worden aangepast.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1***Verlening van een vergunning**

Voor de in de bijlage gespecificeerde stof azorubine, die behoort tot de categorie „sensoriële toevoegingsmiddelen” en de functionele groep „kleurstoffen”, i) stoffen die diervoeders kleur geven of daaraan kleur teruggeven, wordt onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden een vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel voor diervoeding verleend.

*Artikel 2***Etikettering**

Diervoeding die azorubine bevat, wordt uiterlijk op 25 mei 2013 in overeenstemming met deze verordening geëtiketteerd.

Diervoeding die azorubine bevat en die vóór 25 mei 2013 in overeenstemming met Richtlijn 70/524/EEG is geëtiketteerd, mag echter in de handel worden gebracht tot de voorraden zijn opgebruikt.

⁽¹⁾ PB L 268 van 18.10.2003, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

⁽³⁾ EFSA Journal 2012; 10(2):2570.

*Artikel 3***Overgangsmaatregelen**

Vorraden azorubine en voorraden diervoeding die azorubine bevat, mogen bij de inwerkingtreding van deze verordening in de handel worden gebracht en onder de voorwaarden van Richtlijn 70/524/EEG worden gebruikt tot zij zijn opgebruikt.

*Artikel 4***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op 25 november 2012.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

BIJLAGE

Identificatienummer van het toevoegingsmiddel	Naam van de vergunninghouder	Toevoegingsmiddel	Samenstelling, chemische formule, beschrijving, analysemethode	Diersoort of -categorie	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen	Einde van de vergunningsperiode
						mg werkzame stof/kg volledig diervoeder met een vochtgehalte van 12 %			

Categorie: sensorieële toevoegingsmiddelen. Functionele groep: kleurstoffen

2a122	—	Azorubine of karmozijn	<p><i>Samenstelling van het toevoegingsmiddel</i></p> <p>Azorubine</p> <p><i>Karakterisering van de werkzame stof</i></p> <ol style="list-style-type: none"> Chemische naam: Dinatrium-4-hydroxy-3-(4-sulfonato-1-naftylazo)naftaleen-1-sulfonaat Synoniemen: karmozijn, CI Food Red 3 Einecs: 222-657-4 Chemische formule: $C_{20}H_{12}N_2Na_2O_7S_2$ Zuiverheid: <ol style="list-style-type: none"> Gehalte: minstens 85 % kleurstoffen berekend als natriumzout. 4-aminonaftaleen-1-sulfonzuur en 4-hydroxynaftaleen-1-sulfonzuur: maximaal 0,5 %. Secundaire kleurstoffen: maximaal 2,0 %. In water onoplosbare bestanddelen: maximaal 0,2 %. Niet-gesulfoneerde primaire aromatische aminen: maximaal 0,01 % (berekend als aniline). Met ether extraheerbare bestanddelen: maximaal 0,2 % in neutraal milieu. 	Katten en honden	—	—	176	<ol style="list-style-type: none"> In de gebruiksaanwijzing voor het toevoegingsmiddel en het voormengsel de opslagtemperatuur, de houdbaarheid en de stabiliteit bij verwerking tot pellets vermelden. Voor de veiligheid: gebruik van ademhalings-, oog- en huidbescherming tijdens hantering. 	25 november 2022
-------	---	------------------------	--	------------------	---	---	-----	--	------------------

Identificatienummer van het toevoegingsmiddel	Naam van de vergunninghouder	Toevoegingsmiddel	Samenstelling, chemische formule, beschrijving, analysemethode	Diersoort of -categorie	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen	Einde van de vergunningsperiode
						mg werkzame stof/kg volledig diervoeder met een vochtgehalte van 12 %			
			<p><i>Analysemethode</i> ⁽¹⁾</p> <p>Voor de identificatie van azorubine in het toevoegingsmiddel voor diervoeding: spectrofotometrie bij 516 nm in water en dunne-laagchromatografie (FAO JECFA monographs n.1 (Vol 4) Combined compendium for food additive specifications).</p> <p>Voor de determinatie van azorubine in het toevoegingsmiddel voor diervoeding: spectrofotometrie bij 516 nm in een waterige oplossing (Richtlijn 2008/128/EG van de Commissie ⁽²⁾).</p>						

⁽¹⁾ Nadere bijzonderheden over de analysemethoden zijn te vinden op het volgende adres van het referentielaboratorium: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

⁽²⁾ PB L 6 van 10.1.2009, blz. 20.

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 869/2012 VAN DE COMMISSIE

van 24 september 2012

tot verlening van een vergunning voor thaumatine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding⁽¹⁾, en met name artikel 9, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De verlening van vergunningen voor toevoegingsmiddelen voor diervoeding, met inbegrip van de vergunningsgronden en -procedures, is geregeld bij Verordening (EG) nr. 1831/2003. Artikel 10 van die verordening voorziet in de herbeoordeling van toevoegingsmiddelen waarvoor een vergunning is verleend krachtens Richtlijn 70/524/EEG van de Raad⁽²⁾.
- (2) Overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG werd een vergunning zonder tijdslimiet verleend voor thaumatine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten. Vervolgens is dat toevoegingsmiddel overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 als bestaand product opgenomen in het Communautair repertorium van toevoegingsmiddelen voor diervoeding.
- (3) Overeenkomstig artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1831/2003, juncto artikel 7, is een aanvraag ingediend voor de herbeoordeling van thaumatine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten met het oog op de indeling van thaumatine in de categorie „sensoriële toevoegingsmiddelen”. Bij die aanvraag waren de krachtens artikel 7, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vereiste gegevens en documenten gevraagd.
- (4) De Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) heeft in haar advies van 6 september 2011⁽³⁾ geconcludeerd dat thaumatine onder de voorgestelde gebruiksvoorwaarden geen ongunstige gevolgen voor de diergezondheid, de volksgezondheid of het milieu heeft en dat het als aroma effectief is. Volgens de EFSA zullen er geen veiligheidsproblemen voor de gebruikers rijzen als de nodige beschermingsmaatregelen worden genomen. Specifieke eisen voor monitoring na het in de handel brengen acht de EFSA niet nodig. De EFSA heeft ook het rapport over de analysemethode voor het toevoegingsmiddel voor diervoeding geverifieerd dat door het bij Verordening (EG) nr. 1831/2003 ingestelde communautaire referentielaboratorium was ingediend.

- (5) Uit de beoordeling van thaumatine blijkt dat aan de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vermelde voorwaarden voor de verlening van een vergunning is voldaan. Het gebruik van die stof zoals gespecificeerd in de bijlage bij deze verordening moet daarom worden toegestaan.
- (6) Aangezien de voorwaarden tot verlening van een vergunning voor thaumatine zijn gewijzigd en er geen directe gevolgen voor de veiligheid zijn, moet voorzien worden in een redelijke periode vóór de verlening van een vergunning om de belanghebbende partijen in staat te stellen zich aan te passen aan de nieuwe eisen die uit de verlening van een vergunning voortvloeien. Bovendien moet een overgangperiode worden voorzien waarin voorraden thaumatine zoals toegestaan overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG, en voorraden diervoeding die thaumatine bevat, kunnen worden opgebruikt.
- (7) Het is voor exploitanten onevenredig complex als zij de etiketten van diervoeding die verschillende toevoegingsmiddelen bevat waarvoor volgens de procedure van artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vergunningen zijn verleend en waarvoor nieuwe etiketteringsvoorschriften gelden, herhaaldelijk en van de ene dag op de andere moeten aanpassen. Om de administratieve lasten voor de exploitanten te verlichten, moet worden voorzien in een tijdsperiode waarin de etiketten probleemloos kunnen worden aangepast.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1***Verlening van een vergunning**

Voor de in de bijlage gespecificeerde stof thaumatine, die behoort tot de categorie „sensoriële toevoegingsmiddelen” en de functionele groep „aromatische stoffen”, wordt onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden een vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel voor diervoeding verleend.

*Artikel 2***Etikettering**

Diervoeding die thaumatine bevat, wordt uiterlijk op 25 mei 2013 in overeenstemming met deze verordening geëtiketteerd.

Diervoeding die thaumatine bevat en die vóór 25 mei 2013 in overeenstemming met Richtlijn 70/524/EEG is geëtiketteerd, mag echter in de handel worden gebracht tot de voorraden zijn opgebruikt.

⁽¹⁾ PB L 268 van 18.10.2003, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(9):2354.

*Artikel 3***Overgangsmaatregelen**

Vorraden thaumatine en voorraden diervoeding die thaumatine bevat, mogen bij de inwerkingtreding van deze verordening in de handel worden gebracht en onder de voorwaarden van Richtlijn 70/524/EEG worden gebruikt tot zij zijn opgebruikt.

*Artikel 4***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op 25 november 2012.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

BIJLAGE

Identificatienummer van het toevoegingsmiddel	Naam van de vergunninghouder	Toevoegingsmiddel	Samenstelling, chemische formule, beschrijving, analysemethode	Diersoort of -categorie	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen	Einde van de vergunningsperiode
						mg werkzame stof/kg volledig diervoeder met een vochtgehalte van 12 %			
Categorie: sensorielle toevoegingsmiddelen. Functionele groep: aromatische stoffen									
2b957	—	Thaumatine	<p><i>Samenstelling van het toevoegingsmiddel</i></p> <p>Thaumatine</p> <p><i>Karakterisering van de werkzame stof</i></p> <p>Eiwitten thaumatine I en thaumatine II geëxtraheerd uit de zaadrokken van de vrucht van de natuurlijke stam <i>Thaumatococcus daniellii</i> (Benth)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. EINECS: 258-822-2. 2. Chemische formule: Polypeptide met 207 aminozuren. 3. Relatieve molecuulmassa: thaumatine I: 22209, thaumatine II: 22293. 4. Gehalte: minimaal 16 % stikstof (berekend voor de droge stof), wat overeenkomt met minimaal 94 % eiwit. 5. Zuiverheid: <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Koolhydraten: maximaal 3 % van de droge stof. 5.2. Sulfaatas: maximaal 2 % van de droge stof. 5.3. Aluminium: maximaal 100 mg/kg van de droge stof. <p><i>Analysemethode</i> ⁽¹⁾</p> <p>Identificatie van thaumatine in het toevoegingsmiddel voor diervoeding: stikstofgehalte in het levensmiddelenadditief bepaald met behulp van de Kjeldahlmethode (JECFA Monograph on Thaumatin, 2006. Thaumatin. Specification Monograph).</p>	Alle diersoorten	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. In de gebruiksaanwijzing voor het toevoegingsmiddel en het voormengsel de opslagtemperatuur, de houdbaarheid en de stabiliteit bij verwerking tot pellets vermelden. 2. Aanbevolen gebruik: maximaal 5 mg/kg volledig diervoeder. 3. Voor de veiligheid: gebruik van ademhalings-, oog- en huidbescherming tijdens hantering. 	25 november 2022

⁽¹⁾ Nadere bijzonderheden over de analysemethoden zijn te vinden op het volgende adres van het referentielaboratorium: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 870/2012 VAN DE COMMISSIE

van 24 september 2012

tot verlening van een vergunning voor naringine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1831/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding ⁽¹⁾, en met name artikel 9, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De verlening van vergunningen voor toevoegingsmiddelen voor diervoeding, met inbegrip van de vergunningsgronden en -procedures, is geregeld bij Verordening (EG) nr. 1831/2003. Artikel 10 van die verordening voorziet in de herbeoordeling van toevoegingsmiddelen waarvoor een vergunning is verleend krachtens Richtlijn 70/524/EEG van de Raad ⁽²⁾.
- (2) Overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG werd een vergunning zonder tijdslimiet verleend voor naringine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten. Vervolgens is dat toevoegingsmiddel overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 als bestaand product opgenomen in het Communautair repertorium van toevoegingsmiddelen voor diervoeding.
- (3) Overeenkomstig artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1831/2003, juncto artikel 7, is een aanvraag ingediend voor de herbeoordeling van naringine als toevoegingsmiddel voor diervoeding voor alle diersoorten met het oog op de indeling van naringine in de categorie „sensoriële toevoegingsmiddelen”. Bij die aanvraag waren de krachtens artikel 7, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vereiste gegevens en documenten gevoegd.
- (4) De Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) heeft in haar advies van 12 oktober 2011 ⁽³⁾ geconcludeerd dat naringine onder de voorgestelde gebruiksvaardigheden geen ongunstige gevolgen voor de diergezondheid, de volksgezondheid of het milieu heeft en dat het als aroma effectief is. Volgens de EFSA zullen er geen veiligheidsproblemen voor de gebruikers rijzen als de nodige beschermingsmaatregelen worden genomen. Specifieke eisen voor monitoring na het in de handel brengen acht de EFSA niet nodig. De EFSA heeft ook het rapport over de analysemethode voor het toevoegingsmiddel voor diervoeding geverifieerd dat door het bij Verordening (EG) nr. 1831/2003 ingestelde communautaire referentielaboratorium was ingediend.

- (5) Uit de beoordeling van naringine blijkt dat aan de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vermelde voorwaarden voor de verlening van een vergunning is voldaan. Het gebruik van die stof zoals gespecificeerd in de bijlage bij deze verordening moet daarom worden toegestaan.
- (6) Aangezien de voorwaarden tot verlening van een vergunning voor naringine zijn gewijzigd en er geen directe gevolgen voor de veiligheid zijn, moet worden voorzien in een redelijke periode vóór de verlening van een vergunning om de belanghebbende partijen in staat te stellen zich aan te passen aan de nieuwe eisen die uit de verlening van een vergunning voortvloeien. Bovendien moet een overgangsperiode worden voorzien waarin voorraden naringine als toegestaan overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG, en voorraden diervoeding die naringine bevat, kunnen worden opgebruikt.
- (7) Het is voor exploitanten onevenredig complex als zij de etiketten van diervoeding die verschillende toevoegingsmiddelen bevat waarvoor volgens de procedure van artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1831/2003 vergunningen zijn verleend en waarvoor nieuwe etiketteringsvoorschriften gelden, herhaaldelijk en van de ene dag op de andere moeten aanpassen. Om de administratieve lasten voor de exploitanten te verlichten, moet worden voorzien in een tijdsperiode waarin de etiketten probleemloos kunnen worden aangepast.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verlening van een vergunning

Voor de in de bijlage gespecificeerde stof naringine, die behoort tot de categorie „sensoriële toevoegingsmiddelen” en de functionele groep aromatische stoffen, wordt onder de in die bijlage vastgestelde voorwaarden een vergunning voor gebruik als toevoegingsmiddel voor diervoeding verleend.

Artikel 2

Etikettering

Diervoeding die naringine bevat, wordt uiterlijk op 25 mei 2013 in overeenstemming met deze verordening geëtiketteerd.

Diervoeding die naringine bevat en die vóór 25 mei 2013 in overeenstemming met Richtlijn 70/524/EEG is geëtiketteerd, mag echter in de handel worden gebracht tot de voorraden zijn opgebruikt.

⁽¹⁾ PB L 268 van 18.10.2003, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(11):2416.

*Artikel 3***Overgangsmaatregelen**

Voorraden naringine en voorraden diervoeding die naringine bevat, mogen bij de inwerkingtreding van deze verordening in de handel worden gebracht en onder de voorwaarden van Richtlijn 70/524/EEG worden gebruikt tot zij zijn opgebruikt.

*Artikel 4***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op 25 november 2012.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

BIJLAGE

Identificatienummer van het toevoegingsmiddel	Naam van de vergunninghouder	Toevoegingsmiddel	Samenstelling, chemische formule, beschrijving, analysemethode	Diersoort of -categorie	Maximumleeftijd	Minimumgehalte	Maximumgehalte	Andere bepalingen	Einde van de vergunningsperiode
						mg werkzame stof/kg volledig diervoeder met een vochtgehalte van 12 %			
Categorie: sensorieële toevoegingsmiddelen. Functionele groep: aromatische stoffen									
2b16058	—	Naringine	<p><i>Samenstelling van het toevoegingsmiddel</i></p> <p>Naringine</p> <p><i>Karakterisering van de werkzame stof</i></p> <p>Naringine</p> <p>Geëxtraheerd uit citrusvruchten</p> <p>Zuiverheid: minimaal 90 %</p> <p>(2S)-4H-1-Benzopyran-4-one,7-((2-O-(6-deoxy-alpha-L-mannopyranosyl)-beta-D-glucopyranosyl) oxy)-2,3-dihydro-5-hydroxy-2-(4-hydroxyfenyl)</p> <p>Chemische formule: C₂₇H₃₂O₁₄</p> <p>CAS-nr.: 10236-47-2</p> <p>FLAVIS 16.058</p> <p><i>Analysemethode</i> ⁽¹⁾</p> <p>Voor de determinatie van naringine in het toevoegingsmiddel voor diervoeding:</p> <p>hogedrukvlloeistofchromatografie (HPLC) gekoppeld aan een uv-detector (European Pharmacopoea monograph 2.2.29).</p>	Alle diersoorten	—	—	—	<ol style="list-style-type: none"> In de gebruiksaanwijzing voor het toevoegingsmiddel en het voormengsel de opslagtemperatuur, de houdbaarheid en de stabiliteit bij verwerking tot pellets vermelden. Aanbevolen gebruik: maximaal 5 mg/kg volledig diervoeder. Voor de veiligheid: gebruik van ademhalings-, oog- en huidbescherming tijdens hantering. 	25 november 2022

⁽¹⁾ Nadere bijzonderheden over de analysemethoden zijn te vinden op het volgende adres van het referentielaboratorium: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 871/2012 VAN DE COMMISSIE

van 24 september 2012

tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) (1),

Gezien Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie van 7 juni 2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft (2), en met name artikel 136, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de

producten en de perioden die in bijlage XVI, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) De forfaitaire invoerwaarde wordt elke dag berekend overeenkomstig artikel 136, lid 1, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011, met inachtneming van de variabele gegevens voor die dag. Bijgevolg moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 136 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

Voor de Commissie,
namens de voorzitter,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw en
Plattelandsontwikkeling

(1) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

(2) PB L 157 van 15.6.2011, blz. 1.

BIJLAGE

Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	MK	57,9
	XS	50,7
	ZZ	54,3
0707 00 05	MK	13,4
	TR	102,3
	ZZ	57,9
0709 93 10	TR	107,1
	ZZ	107,1
0805 50 10	AR	93,9
	CL	112,9
	TR	95,0
	UY	109,3
	ZA	95,9
	ZZ	101,4
0806 10 10	MK	36,9
	TR	121,9
	ZZ	79,4
0808 10 80	BR	89,7
	CL	87,3
	NZ	128,1
	US	181,6
	ZA	121,1
	ZZ	121,6
0808 30 90	CN	86,0
	TR	113,7
	ZA	144,5
	ZZ	114,7
0809 30	TR	144,7
	ZZ	144,7
0809 40 05	IL	60,4
	XS	74,4
	ZZ	67,4

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

BESLUITEN

BESLUIT EUMM GEORGIA/1/2012 VAN HET POLITIEK EN VEILIGHEIDSCOMITÉ

van 14 september 2012

houdende verlenging van het mandaat van het missiehoofd van de waarnemingsmissie van de Europese Unie in Georgië (EUMM Georgia)

(2012/513/GBVB)

HET POLITIEK EN VEILIGHEIDSCOMITÉ,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 38, derde alinea,

Gezien Besluit 2010/452/GBVB van de Raad van 12 augustus 2010 inzake de Waarnemingsmissie van de Europese Unie in Georgië, EUMM Georgia ⁽¹⁾, als laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2011/536/GBVB van de Raad ⁽²⁾, en met name artikel 10, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 10, lid 1, van Besluit 2010/452/GBVB van de Raad is het Politiek en Veiligheidscomité (PVC) gemachtigd om overeenkomstig artikel 38 van het Verdrag de noodzakelijke besluiten te nemen met het oog op de politieke controle op en de strategische leiding van EUMM Georgia, met inbegrip van een besluit tot benoeming van het hoofd van de missie.
- (2) Op 1 juli 2011 heeft het PVC op voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor het buitenlands en veiligheidsbeleid (HV) Besluit EUMM/1/2011 ⁽³⁾ houdende benoeming van de heer Andrzej TYSKIEWICZ tot missiehoofd van EUMM Georgia tot en met 14 september 2011 vastgesteld. Zijn mandaat is bij Besluit 2011/539/GBVB van het PVC ⁽⁴⁾ verlengd tot en met 14 september 2012.

(3) Op 13 september 2012 heeft de Raad Besluit 2012/503/GBVB ⁽⁵⁾ houdende verlenging van EUMM Georgia tot en met 14 september 2013 vastgesteld.

(4) Op 12 september 2012 heeft de HV voorgesteld het mandaat van de heer Andrzej TYSKIEWICZ als missiehoofd van EUMM Georgia te verlengen tot en met 14 september 2013,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Het mandaat van de heer Andrzej TYSKIEWICZ als missiehoofd van de waarnemingsmissie van de Europese Unie in Georgië (EUMM Georgia) wordt verlengd tot en met 14 september 2013.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 14 september 2012.

Voor het Politiek en Veiligheidscomité

De voorzitter

O. SKOOG

⁽¹⁾ PB L 213 van 13.8.2010, blz. 43.

⁽²⁾ PB L 236 van 13.9.2011, blz. 7.

⁽³⁾ PB L 175 van 2.7.2011, blz. 27.

⁽⁴⁾ PB L 238 van 15.9.2011, blz. 32.

⁽⁵⁾ PB L 249, van 14.9.2012, blz. 13.

BESLUIT 2012/514/GBVB VAN DE RAAD**van 24 september 2012****tot wijziging en verlenging van Besluit 2010/576/GBVB inzake de politiemissie van de Europese Unie op het gebied van de hervorming van de veiligheidssector en haar interface met justitie in de Democratische Republiek Congo (EUPOL RD Congo)**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 28, artikel 42, lid 4, en artikel 43, lid 2,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 23 september 2010 Besluit 2010/576/GBVB ⁽¹⁾ vastgesteld, inzake de politiemissie van de Europese Unie op het gebied van de hervorming van de veiligheidssector en haar interface met justitie in de Democratische Republiek Congo (EUPOL RD Congo), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2011/537/GBVB ⁽²⁾. EUPOL RD Congo verstrijkt op 30 september 2012.
- (2) Het Politiek en Veiligheidscomité heeft op 13 juli 2012 zijn goedkeuring gehecht aan de aanbeveling om EUPOL RD Congo met een jaar te verlengen, gevolgd door een laatste overgangperiode van twaalf maanden voor de overdracht van haar taken.
- (3) EUPOL RD Congo dient derhalve verlengd te worden tot en met 30 september 2013.
- (4) Het financiële referentiebedrag dat de uitgaven in verband met EUPOL RD Congo voor de periode van 1 oktober 2012 tot en met 30 september 2013 moet dekken, dient te worden vastgesteld.
- (5) Sommige bepalingen inzake gerubriceerde EU-informatie dienen te worden gewijzigd.
- (6) EUPOL RD Congo zal worden uitgevoerd in een mogelijk verslechterende situatie die de verwezenlijking van de doelstellingen van het externe optreden van de Unie, geformuleerd in artikel 21 van het Verdrag, kan hinderen,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit 2010/576/GBVB wordt als volgt gewijzigd:

1) in artikel 1 wordt lid 1 vervangen door:

"1. De politiemissie van de Europese Unie op het gebied van de hervorming van de veiligheidssector en haar interface met justitie in de Democratische Republiek Congo (hierna "EUPOL RD Congo" of "de missie" genoemd), die bij Gemeen-

schappelijk Optreden 2007/405/GBVB is ingesteld, wordt verlengd voor de periode van 1 oktober 2010 tot en met 30 september 2013.";

2) in artikel 2 wordt lid 1 vervangen door:

"1. Met het oog op een meer voldragen en houdbare hervorming van de Congolese nationale politie (PNC), zal EUPOL RD Congo de Congolese autoriteiten bijstaan bij het uitvoeren van het actieplan voor de politie, waarbij op de richtsnoeren van het strategisch kader wordt voortgebouwd. De missie zal bijdragen tot plaatselijke en internationale inspanningen ter versterking van de vermogens van de PNC. EUPOL RD Congo legt de nadruk op concrete activiteiten en projecten ter ondersteuning van haar optreden op strategisch niveau van het hervormingsproces, op capaciteitsopbouw, en op het versterken van de interactie tussen de PNC en het strafrechtstelsel in bredere zin teneinde de bestrijding van seksueel geweld en straffeloosheid beter te ondersteunen. EUPOL RD Congo werkt in nauwe samenspraak met de andere uniale, internationale en bilaterale donoren, met de bedoeling dubbel werk te voorkomen.";

3) in artikel 7 wordt lid 3 vervangen door:

"3. Alle personeelsleden houden zich aan de minimale operationele beveiligingsnormen die specifiek zijn voor de missie en het beveiligingsplan voor de missie ter ondersteuning van het veiligheidsbeleid van de Unie ter plaatse. Wat betreft de bescherming van gerubriceerde EU-informatie die aan personeelsleden bij de uitoefening van hun taken wordt toevertrouwd, nemen alle personeelsleden de beveiligingsbeginselen en minimumnormen in acht die zijn vastgesteld in Besluit 2011/292/EU van de Raad van 31 maart 2011 betreffende de beveiligingsvoorschriften voor de bescherming van gerubriceerde EU-informatie (*).

(*) PB L 141 van 27.5.2011, blz. 17.";

4) artikel 12 wordt vervangen door:

*"Artikel 12***Beveiliging**

1. De civiele operationele commandant heeft de leiding over de planning van de beveiligingsmaatregelen door het hoofd van de missie en zorgt voor de adequate en effectieve uitvoering daarvan voor de EUPOL RD Congo overeenkomstig de artikelen 5 en 9.

2. Het hoofd van de missie is verantwoordelijk voor de beveiliging van de missie en voor de naleving van de minimumbeveiligingsvereisten die op de missie van toepassing zijn, conform het beleid van de Unie inzake de beveiliging van personeel dat op grond van titel V van het VEU en de daarvan afgeleide teksten in een operationele hoedanigheid wordt ingezet buiten de Unie.

⁽¹⁾ PB L 254 van 29.9.2010, blz. 33.

⁽²⁾ PB L 236 van 13.9.2011, blz. 8.

3. Het hoofd van de missie wordt bijgestaan door een speciaal voor de missie bestemde hoge beveiligingsfunctionaris, die aan het hoofd van de missie rapporteert en die tevens nauwe, functionele betrekkingen onderhoudt met de Europese dienst voor extern optreden (EDEO).

4. De personeelsleden van EUPOL RD Congo volgen, overeenkomstig het Oplan, vóór hun indiensttreding een verplichte beveiligingsopleiding. Zij krijgen regelmatig ter plaatse herhalingscursussen, die worden georganiseerd door de hoge beveiligingsfunctionaris.

5. Het hoofd van de missie zorgt voor de bescherming van gerubriceerde EU-informatie overeenkomstig Besluit 2011/292/EU.;

5) aan artikel 14, lid 1, wordt de volgende alinea toegevoegd:

"Het financiële referentiebedrag dat de uitgaven in verband met de missie voor de periode van 1 oktober 2012 tot en met 30 september 2013 moet dekken, is 6 750 000 EUR.;"

6) artikel 16 wordt vervangen door:

"Artikel 16

Vrijgave van gerubriceerde gegevens

1. De HV is gemachtigd gerubriceerde informatie en documenten van de Unie tot op het niveau "CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL" die ten behoeve van de missie zijn opgesteld, indien dit passend en in overeenstemming met de behoeften van de missie is, overeenkomstig Besluit 2011/292/EU vrij te geven aan de bij dit besluit betrokken derde landen.

2. De HV is tevens gemachtigd, naar gelang van de operationele behoeften van de missie, gerubriceerde informatie en documenten van de EU tot op het niveau van "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" die ten behoeve van de missie zijn opgesteld, overeenkomstig Besluit 2011/292/EU vrij te geven aan de VN. Daartoe worden regelingen tussen de HV en de bevoegde autoriteiten van de VN opgesteld.

3. Indien er sprake is van een specifieke en onmiddellijke operationele behoefte, is de HV voorts gemachtigd gerubri-

ceerde informatie en documenten van de EU tot op het niveau "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" die ten behoeve van de missie zijn opgesteld, overeenkomstig Besluit 2011/292/EG vrij te geven aan het gastland. Daartoe worden regelingen tussen de HV en de bevoegde autoriteiten van het gastland opgesteld.

4. De HV is gemachtigd niet-gerubriceerde documenten van de Unie betreffende de beraadslagingen van de Raad over de missie die onder de geheimhoudingsplicht van artikel 6, lid 1, van het reglement van orde van de Raad (*) vallen, vrij te geven aan de bij dit besluit betrokken derde landen.

5. De HV kan de in de leden 1 tot en met 4 bedoelde bevoegdheden, alsook de bevoegdheid om de in de leden 2 en 3 bedoelde regelingen te sluiten, delegeren aan personen die onder zijn/haar gezag staan, aan de civiele operationele commandant en/of aan het hoofd van de missie.

(*) Besluit 2009/937/EU van de Raad van 1 december 2009 houdende vaststelling van zijn reglement van orde (PB L 325 van 11.12.2009, blz. 35).";

7) in artikel 18 wordt de tweede alinea vervangen door:

"Zij is van toepassing met ingang van 1 oktober 2010 tot en met 30 september 2013.".

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

Voor de Raad

De voorzitter

A. D. MAVROYIANNIS

BESLUIT 2012/515/GBVB VAN DE RAAD

van 24 september 2012

tot wijziging en verlenging van Besluit 2010/565/GBVB betreffende de adviserende en bijstandverlenende missie van de Europese Unie op het gebied van hervorming van de veiligheidssector in de Democratische Republiek Congo (EUSEC RD Congo)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 28, artikel 42, lid 4, en artikel 43, lid 2,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 21 september 2010 Besluit 2010/565/GBVB van de Raad ⁽¹⁾ vastgesteld, betreffende de adviserende en bijstandverlenende missie van de Europese Unie op het gebied van hervorming van de veiligheidssector in de Democratische Republiek Congo (EUSEC RD Congo), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 2011/538/GBVB ⁽²⁾. EUSEC RD Congo verstrijkt op 30 september 2012.
- (2) Het Politiek en Veiligheidscomité heeft op 13 juli 2012 zijn goedkeuring gehecht aan de aanbeveling om EUSEC RD Congo met een jaar te verlengen, gevolgd door een laatste overgangperiode van twaalf maanden voor de overdracht van haar taken.
- (3) EUSEC RD Congo dient derhalve verlengd te worden tot en met 30 september 2013.
- (4) Het financiële referentiebedrag dat de uitgaven in verband met EUSEC RD Congo voor de periode van 1 oktober 2012 tot en met 30 september 2013 moet dekken, dient te worden vastgesteld.
- (5) Sommige bepalingen inzake gerubriceerde EU-informatie dienen te worden gewijzigd.
- (6) EUSEC RD Congo zal worden uitgevoerd in een mogelijk verslechterende situatie die de verwezenlijking van de doelstellingen van het externe optreden van de Unie, geformuleerd in artikel 21 van het Verdrag, kan hinderen,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Besluit 2010/565/GBVB wordt als volgt gewijzigd:

- 1) aan artikel 9, lid 1, wordt de volgende alinea toegevoegd:

"Het referentiebedrag dat de uitgaven in verband met de missie voor de periode van 1 oktober 2012 tot en met 30 september 2013 moet dekken, bedraagt 11 000 000 EUR.";

⁽¹⁾ PB L 248 van 22.9.2010, blz. 59.

⁽²⁾ PB L 236 van 13.9.2011, blz. 10.

- 2) artikel 13 wordt vervangen door:

*"Artikel 13***Vrijgave van gerubriceerde gegevens**

1. De HV is gemachtigd om, naar gelang van de operationele behoeften van de missie, ten behoeve van de missie opgestelde, gerubriceerde gegevens en documenten van de EU tot op het niveau "CONFIDENTIEEL EU/EU CONFIDENTIAL" overeenkomstig Besluit 2011/292/EU van de Raad van 31 maart 2011 betreffende de beveiligingsvoorschriften voor de bescherming van gerubriceerde EU-informatie vrij te geven aan de bij dit besluit betrokken derde staten (*).
2. De HV is tevens gemachtigd om, naar gelang van de operationele behoeften van de missie, gerubriceerde gegevens en documenten van de EU tot op het niveau "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" die ten behoeve van de missie zijn opgesteld, overeenkomstig Besluit 2011/292/EU vrij te geven aan de VN. Daartoe worden regelingen tussen de HV en de bevoegde autoriteiten van de VN opgesteld.
3. Indien er sprake is van een specifieke en onmiddellijke operationele behoefte, is de HV voorts gemachtigd om gerubriceerde gegevens en documenten van de Unie tot op het niveau "RESTREINT UE/EU RESTRICTED" die ten behoeve van de missie zijn opgesteld, overeenkomstig Besluit 2011/292/EU vrij te geven aan het gastland. Daartoe worden regelingen tussen de HV en de bevoegde autoriteiten van het gastland opgesteld.
4. De HV is gemachtigd om niet-gerubriceerde documenten van de EU betreffende de beraadslagingen van de Raad over de missie die onder de geheimhoudingsplicht van artikel 6, lid 1, van het reglement van orde van de Raad vallen, vrij te geven aan de derde landen die bij dit besluit zijn betrokken (**).
5. De HV kan de in de leden 1 tot en met 4 bedoelde bevoegdheden alsook de bevoegdheid om de in de leden 2 en 3 bedoelde regelingen te sluiten, delegeren aan personen die onder zijn gezag staan, aan de civiele operationele commandant en/of aan het hoofd van de missie.

(*) PB L 141 van 27.5.2011, blz. 17.

(**) Besluit 2009/937/EU van de Raad van 1 december 2009 houdende vaststelling van zijn reglement van orde (PB L 325 van 11.12.2009, blz. 35).";

- 3) in artikel 15 wordt lid 3 vervangen door:

"3. Het hoofd van de missie wordt bijgestaan door een functionaris die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de missie (MSO), die hem verslag uitbrengt en tevens functionele betrekkingen onderhoudt met de Europese Dienst voor extern optreden (EDEO).";

4) in artikel 17 wordt de tweede alinea vervangen door:

"Het is van toepassing tot en met 30 september 2013."

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

Voor de Raad
De voorzitter
A. D. MAVROYIANNIS

UITVOERINGSBESLUIT 2012/516/GBVB VAN DE RAAD

van 24 september 2012

tot uitvoering van Besluit 2012/285/GBVB betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van bepaalde personen, entiteiten en lichamen die de vrede, de veiligheid of de stabiliteit van de Republiek Guinee-Bissau bedreigen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie,

*Artikel 1*Gezien Besluit 2012/285/GBVB van de Raad ⁽¹⁾, en met name artikel 3,

De personen die zijn opgenomen in de bijlage bij dit besluit worden geschrapt van de lijst in bijlage II bij Besluit 2012/285/GBVB. Deze personen worden opgenomen in de lijst in bijlage I bij Besluit 2012/285/GBVB en de bijbehorende vermeldingen worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 31 mei 2012 Besluit 2012/285/GBVB vastgesteld.
- (2) Ingevolge een besluit van het Comité van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties (VNVR), dat is opgericht overeenkomstig Resolutie 2048 (2012) van de VNVR, moeten zes personen worden verwijderd van de lijst in bijlage II bij Besluit 2012/285/GBVB en moeten zij worden opgenomen in de lijst in bijlage I bij dat besluit. De vermeldingen van deze personen moeten tevens worden gewijzigd.
- (3) De lijsten in bijlage I en bijlage II bij Besluit 2012/285/GBVB moeten derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 24 september 2012.

*Voor de Raad**De voorzitter*

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ PB L 142 van 1.6.2012, blz. 36.

BIJLAGE

PERSONEN BEDOELD IN ARTIKEL 1

	Naam	Nadere gegevens (geboortedatum en -plaats, nummer paspoort/identiteitsbewijs, enz.)	Redenen voor plaatsing op de lijst
1.	Kapitein (zeemacht) Sanhá CLUSSÉ	Nationaliteit: Guinee-Bissau Geboortedatum: 28.9.1965 Bloedverwantschap: Clusse Mutchá en Dalu Imbungue Officiële functie: plaatsvervangende chef-staf van de zeemacht Paspoort: SA 0000515 Datum van afgifte: 8.12.2003 Plaats van afgifte: Guinee-Bissau Vervaldatum: 29.8.2013	Lid van het „militaire commando” dat zich verantwoordelijk heeft verklaard voor de staatsgreep van 12 april 2012. Zeer nauwe banden met António Injai. Sanhá Clussé maakte deel uit van de delegatie van het „militaire commando” die op 26 april 2012 een ontmoeting had met de Ecowas.
2.	Kolonel Cranha DANFÁ	Nationaliteit: Guinee-Bissau Geboortedatum: 5.3.1957 Officiële functie: hoofd operaties van de gezamenlijke staf van de strijdkrachten Paspoort: AAIN29392 Datum van afgifte: 29.9.2011 Plaats van afgifte: Guinee-Bissau Vervaldatum: 29.9.2016	Lid van het „militaire commando” dat zich verantwoordelijk heeft verklaard voor de staatsgreep van 12 april 2012. Naaste adviseur van chef-staf van de strijdkrachten António Injai.
3.	Majoor Idrissa DJALÓ	Nationaliteit: Guinee-Bissau Geboortedatum: 6.1.1962 Officiële functie: protocoladviseur bij de chef-staf van de strijdkrachten	Contactpunt voor het „militaire commando” dat zich verantwoordelijk heeft verklaard voor de staatsgreep van 12 april 2012 en één van de meest actieve leden ervan. Ondertekenaar van een van de eerste communiqués van het „militaire commando” (nr. 5, d.d. 13 april 2012) en als dusdanig een van de eerste functionarissen die openlijk hebben verklaard lid te zijn van dat commando. Majoor Djaló is ook lid van de militaire inlichtingendienst.
4.	Luitenant-kolonel Tchipa NA BIDON	Nationaliteit: Guinee-Bissau Geboortedatum: 28.5.1954 Bloedverwantschap: „Nabidom” Officiële functie: hoofd van de inlichtingendienst Paspoort: diplomatiek paspoort DA0001564 Datum van afgifte: 30.11.2005 Plaats van afgifte: Guinee-Bissau Vervaldatum: 15.5.2011	Lid van het „militaire commando” dat zich verantwoordelijk heeft verklaard voor de staatsgreep van 12 april 2012.
5.	Luitenant-kolonel Tcham NA MAN (ook bekend als Namam)	Nationaliteit: Guinee-Bissau Geboortedatum: 27.2.1953 Bloedverwantschap: Biute Naman en Ndjade Na Noa Officiële functie: hoofd van het militair ziekenhuis van de strijdkrachten Paspoort: SA0002264 Datum van afgifte: 24.7.2006 Plaats van afgifte: Guinee-Bissau Vervaldatum: 23.7.2009	Lid van het „militaire commando” dat zich verantwoordelijk heeft verklaard voor de staatsgreep van 12 april 2012. Ook lid van het militaire opperbevel (hoogste hiërarchie van de strijdkrachten van Guinee-Bissau).
6.	Luitenant-kolonel Júlio NHATE	Nationaliteit: Guinee-Bissau Geboortedatum: 28.9.1965 Officiële functie: bevelhebber van het parachutistenregiment	Lid van het „militaire commando” dat zich verantwoordelijk heeft verklaard voor de staatsgreep van 12 april 2012. Lt.-Kol. Júlio Nhate, een trouwe bondgenoot van António Injai, draagt de materiële verantwoordelijkheid voor de staatsgreep van 12 april 2012, aangezien hij de militaire operatie heeft geleid.

RECTIFICATIES**Rectificatie van Reglement nr. 10 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) — Uniforme voorschriften voor de goedkeuring van voertuigen wat hun elektromagnetische compatibiliteit betreft**

(Publicatieblad van de Europese Unie L 254 van 20 september 2012)

In bijlage 15 worden de volgende punten 5, 5.1, 5.1.1 en 5.1.2 toegevoegd:

„5. OPWEKKING VAN HET VEREISTE TESTNIVEAU

5.1. Testmethode

5.1.1. De testmethode overeenkomstig IEC 61000-4-4 (tweede editie, 2004) wordt gebruikt om de vereisten voor het testniveau vast te stellen.

5.1.2. Testfase

Het voertuig wordt op de massaplaat geplaatst. De snelle elektrische transiënten/bursts (EFT/B: electrical fast transient/burst) worden op uniforme wijze op de wissel-/gelijkstroomleidingen van het voertuig toegepast, waarbij een CDN wordt gebruikt, zoals weergegeven in het figuur van dit aanhangsel.

De testopstelling moet in het testrapport worden vermeld.”

Rectificatie van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 314/2012 van de Commissie van 12 april 2012 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 555/2008 en (EG) nr. 436/2009 inzake de begeleidende documenten voor het vervoer van wijnbouwproducten en de bij te houden registers in de wijnsector

(Publicatieblad van de Europese Unie L 103 van 13 april 2012)

Bladzijde 22, artikel 1, eerste en tweede alinea:

in plaats van: „1 augustus 2013”

te lezen: „1 maart 2014”.

Bladzijde 26, artikel 3, derde alinea:

in plaats van: „1 augustus 2014”

te lezen: „1 augustus 2013”.

Abonnementsprijzen 2012 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 310 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	840 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL